

**ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI**  
**Fakulta filozofická**  
**Katedra románských jazyků**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE**  
**(Posudek vedoucího)**

Práci předložil(a) student(ka): Eliška Bobková

Název práce: Les stéréotypes et les particularismes culturels dans la bande dessinée française et franco-belge

Hodnotila: Mgr. Veronika Černíková, Ph.D.

**1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl splněn):**

Autorka si klade za cíl své diplomové práce prokázat legitimitu komiksů. Cíl práce je velmi nešťastně zvolen a neodpovídá tématu diplomové práce, jeho splnění je navíc diskutabilní. Autorka se dále pokouší vystihnout kulturní charakteristiky frankofonních Belgičanů a Francouzů na příkladě dvou vybraných komiksů. Tento cíl rovněž není šťastně zvolen a determinuje popisný charakter diplomové práce. Tento cíl byl s výhradami splněn.

**2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):**

V úvodu autorka uvádí do problematiky komiksu v daných lokalitách, představuje plán a cíl diplomové práce, jakož i použité zdroje. Bohužel zde chybí odůvodnění výběru komiksů, na nichž autorka dokládá příklady stereotypů.

Vlastní text práce je rozdělen do dvou tematicky oddělených částí. První se věnuje historickému přehledu vývoje komiksu ve frankofonní Belgii a ve Francii. Této části však předchází terminologický slovník, jehož včlenění do textu není nijak odůvodněno. Pomineme-li diskutabilnost zařazení této pasáže do diplomové práce, není zcela zřejmé, na základě čeho byl slovník sestaven, respektive na základě čeho autorka volila definované termíny. Přečteme si tak například definici „bulle“, ale nikoliv souvisejících termínů „case“ či „strip“; definován je termín „série“, chybí ale termín komplementární „album“. Samotná definice úvodního termínu „bande dessinée“ pak překvapivě termín nedefinuje, ale představuje historii vzniku samotného fenoménu. Část věnovaná historii komiksu je rozdělena na oblast Belgie a Francie a opírá se o tři zdroje. První je použit pro období do roku 1980, druhý a třetí i pro období po roce 1980. Jedná se tedy spíše o chronologické shrnutí první z publikací (FILLIPINI, H. *Histoire de la bande dessinée en France et en Belgique: Des origines à nos jours*) s občasnými zmatečnými exkurzy do poznatků přinášejících publikací druhou (MOUCHART, B. *La Bande dessinée*) a v případě Francie i třetí (SABIN, R. *Adult Comics*). Kapitola tedy nepřináší požadovanou odbornou úroveň, kterou by umožnilo čerpání informací z většího množství zdrojů, a ani samostatný náhled na problematiku vyplývající z porovnání situace v obou zemích (srovnání je provedeno na 13 řádcích).

Další část diplomové práce je věnována stereotypům a kulturním specifikám francouzských a francouzsko-belgických komiksů. Pro hledání stereotypů autorka dosti překvapivě volí populární humoristické publikace britských autorů, aniž by vzala v úvahu, že vnímání stereotypů je podmíněno nejen tím, kdo je stereotypně vnímán, ale i tím, kdo stereotypně vnímá. Stereotypy, které jsou evidentní pro britské autory, nemusí být evidentní pro francouzské a belgické publikum, kterému jsou komiksy primárně určeny. Zároveň komiksy mohou přinášet stereotypy jiné, kterých si britští autoři nevnímají. Těžko se tedy hledá propojení mezi takto pojatými stereotypy a jejich zobrazováním v komiksech. Popis jednotlivých stereotypů navíc není doplněn odkazem na jeho zdroj. U některých stereotypů je diskutabilní, zda se skutečně jedná o stereotyp, například „tři oficiální jazyky“ či „neviditelná hranice“. V mnoha případech jsou stereotypy popisovány bez zjevné vazby na komiks, který je přítomen jen jako ilustrace fenoménu. Praktické části tak chybí skutečný analytický vhled do problematiky. Srovnání stereotypů přítomných v obou komiksech je pak rovněž pouze spíše obecným konstatováním než skutečnou komparací.

V závěru diplomové práce autorka konstatuje, že se jí práce povedla a že se jí podařilo prokázat legitimitu komiksu jako kvalitního média. Takovéto autoevaluační soudy pro tento druh kvalifikační práce nejsou příliš vhodné.

**3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):**

Jazykový projev autorky je kvalitní, ačkoliv se dopouští základních chyb, viz např. „aux ceux“ (s. 1) či „les francophones méconnaissent ce moyen d'expression artistique, en lui jugeant trop enfantin“ (s. 1). Citace a odkazy na literaturu jsou v souladu s normou. Grafická úprava textu je místy matoucí (viz např. podkapitola 4.5, která bez mezery navazuje na předchozí podkapitola věnovanou jinému komiksu). V některých případech je obrazová příloha velmi špatně čitelná.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Po jazykové i obsahové stránce práce splňuje požadavky kladené na diplomové práce. Její slabou stránkou však je špatně stanovený cíl (prokázání legitimity komiksu) a nevhodná metodologie, vyplývající z výběru zdrojů pro stereotypy a z popisného pojetí práce. Diplomová práce má nízkou odbornou úroveň, která je dána nedostatečným počtem zdrojů v historické části práce a nepřítomností hlubší analýzy projevu stereotypů v analyzovaných komiksech. První a druhá část práce navíc zůstávají fakticky nepropojené.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

Pokuste se propojit historický vývoj komiksů v daných zemích se znázorněním stereotypů v analyzovaných komiksech.

Jak se liší formální, respektive vizuální uchopení stereotypů v daných komiksech.

Odůvodněte, proč jste zvolila pro analýzu stereotypů komiksy *Les Cités obscures* a *Les Aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec*.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

dobře

Datum: 23. května 2016

Podpis:

